

 NEW YORK CITY CAMPAIGN FINANCE BOARD

GUÍA PARA VOTANTES

DE LAS ELECCIONES PRIMARIAS DE 2009



FECHA DE LAS ELECCIONES PRIMARIAS:
MARTES, 15 DE SEPTIEMBRE DE 2009

ADENTRO:

Candidatos para las elecciones primarias de toda la Ciudad y de Manhattan, Distritos municipales del N° 5 al N° 8

Respuestas a sus preguntas sobre las votaciones

Dónde puede obtener más información

TURN OVER FOR ENGLISH ↘

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Puedo votar en las elecciones primarias del 15 de septiembre?

Si es un votante inscrito que está afiliado a un partido que convoca una elección primaria, usted puede (y debe) votar el 15 de septiembre. Si ésta es la **primera vez** que vota en su dirección actual, debe haberse inscrito para votar y haber elegido un partido antes del **21 de agosto de 2009** para cumplir con los requisitos. Todos los demás votantes debieron haberse afiliado a un partido antes del 10 de octubre del año **pasado** (2008) para poder votar en las elecciones primarias de este año.

¿Cómo puedo inscribirme para votar?

Complete un formulario de inscripción para votantes y preséntelo en persona en la Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York (BOE) o envíelo por correo a la misma. Puede retirar un formulario de inscripción en persona en cualquier oficina de la Junta Electoral, o llamar y solicitar uno, o bajarlo del sitio web de la Junta Electoral. Aunque es demasiado tarde para inscribirse para votar en las elecciones primarias, tiene hasta el 9 de octubre de 2009 para inscribirse para las elecciones generales del 3 de noviembre.

¿Es posible que mi inscripción haya vencido?

Su inscripción no tiene fecha de vencimiento, pero es posible que se haya cancelado si se mudó y no notificó su nueva dirección a la Junta Electoral.

¿Qué pasa si me mudé dentro de la Ciudad de Nueva York desde la última vez que voté?

En conformidad con las leyes del Estado de Nueva York, cuando se muda, debe notificar el cambio de dirección a la Junta Electoral dentro de un plazo de 25 días. Puede hacerlo presentando un nuevo formulario de inscripción para votantes y marcando la casilla identificada como **"Cambio de dirección."** Escriba su dirección nueva y su dirección anterior, marque la casilla correspondiente al partido al que desea afiliarse (marque esta casilla incluso si ya estaba afiliado a un partido), y proporcione cualquier otra información que se le solicite. Si se ha mudado sin haber notificado el cambio de dirección antes del 21 de agosto de 2009, debe acudir a su NUEVO local de votación y votar usando una papeleta bajo declaración jurada. La Junta Electoral puede informarle si se ha procesado su cambio de dirección.

¿Por qué debo votar en una elección primaria?

En una elección primaria se elige al candidato que será nominado por su partido para cada cargo. Sólo puede votar en las elecciones primarias celebradas por el partido al que USTED pertenece. Por ejemplo, si usted es miembro del Partido Familias Trabajadoras, sólo puede votar en las primarias del Partido Familias Trabajadoras, no en las del partido Demócrata o Republicano.

Las elecciones primarias se celebran cuando más de un candidato desea ser nominado por su partido y ha reunido con éxito todos los requisitos para ser incluido en la papeleta para dichas elecciones primarias. Si solo hay un candidato que espera la nominación de su partido, entonces no se llama a elecciones primarias para dicho cargo.

¿Qué pasa si no encuentran mi nombre en la lista cuando vaya a votar?

Primero, compruebe que va a utilizar la máquina de votar adecuada para su distrito de la asamblea y electoral. Los números de su distrito de la asamblea y electoral están impresos en la etiqueta de dirección de esta Guía. Además están

impresos en la tarjeta que la Junta Electoral envía a todos los votantes inscritos. También puede pedir ayuda a un trabajador electoral. Normalmente, deberá votar en una máquina específica aunque haya varias máquinas de votar en su local de votación.

Después de confirmar que va a utilizar la máquina correcta, si su nombre no está en el registro electoral, es posible que la Junta Electoral no haya recibido su formulario de inscripción. Si usted piensa que cumple los requisitos necesarios para votar, **puede hacerlo**. Para ello, pida una **papeleta bajo declaración jurada**, o sea una papeleta de papel. Tome el sobre y la papeleta que le entregue la persona encargada y vaya a la cabina de cartón. Complete los datos que se piden en el sobre. Emita sus votos en la papeleta con un lápiz o una pluma de tinta azul o negra llenando los óvalos al lado de los nombres escogidos. Recuerde que no debe hacer ninguna otra marca en la papeleta. Doble la papeleta y póngala en el sobre. Selle el sobre y dáselo a la persona encargada. Después de las elecciones, la Junta Electoral comprobará sus registros y su voto se tendrá en cuenta si usted cumple los requisitos necesarios para votar. De lo contrario, recibirá una notificación en la que se le informará que no cumple los requisitos, además de un formulario de inscripción para futuras elecciones.

¿Qué pasa si no puedo acudir a las urnas el día de las elecciones?

Puede votar mediante papeleta para votantes ausentes si no puede acudir a las urnas por diferentes motivos, por ejemplo, si se encuentra estudiando en otro lugar, está de vacaciones u hospitalizado, o si tiene alguna discapacidad. Para votar usando una papeleta para votantes ausentes, debe llenar una solicitud para obtener una papeleta para votantes ausentes. Para estas elecciones primarias, las solicitudes de papeletas para votantes ausentes debidamente completadas deben contar con el **matasellos** de la oficina de correo estampado a más tardar el 8 de septiembre de 2009 o se deben **entregar personalmente** en la oficina local de la Junta Electoral hasta las 5:00 p.m. del 14 de septiembre de 2009.

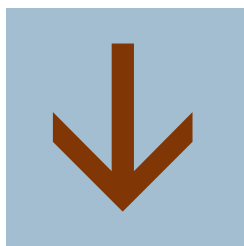
Si presenta su solicitud de papeleta para votantes ausentes en persona en la oficina de la Junta Electoral de su condado, recibirá su papeleta inmediatamente. También puede pedir que se la envíen por correo. Complete la papeleta para votantes ausentes y envíela por correo (debe tener el matasellos estampado a más tardar el 14 de septiembre de 2009) a la oficina de la Junta Electoral **de su condado** o entréguela en persona en dicha oficina (antes de las 9:00 p.m. del 15 de septiembre de 2009).

Es posible que pueda votar en persona (**"Votación en persona por ausencia"**) en la oficina de su condado de la Junta Electoral. La **Votación en persona por ausencia** comienza en cuanto las papeletas se encuentran disponibles (por lo menos 32 días antes de una elección) y termina el día anterior a dicha elección. Llame al número 866-VOTE-NYC para averiguar si este tipo de votación está disponible en su condado para esta elección.



Debo...

- Inscribirme para votar
- Obtener una papeleta para votantes ausentes
- Dar el cambio de mi dirección
- Afiliarme a un partido político
- Cambiar mi afiliación a un partido
- Averiguar si estoy inscrito para votar en la Ciudad de Nueva York
- Preguntar si mi partido celebrará elecciones primarias
- Averiguar dónde debo votar



Si necesita información sobre la votación y tiene preguntas, comuníquese con la Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York (BOE) llamando al teléfono 866-VOTE-NYC (866-868-3692; 212-487-5496 *para las personas con dificultades auditivas*), o visitando el sitio web www.vote.nyc.ny.us, o acuda en persona a la oficina local de la Junta Electoral:

Oficina general

32 Broadway, 7th Floor
New York, NY 10004
(212) 487-5300

Manhattan

200 Varick Street, 10th Floor
New York, NY 10014
(212) 886-2100

Brooklyn

345 Adams Street, 4th Floor
Brooklyn, NY 11201
(718) 797-8800

Queens

126-06 Queens Boulevard
Kew Gardens, NY 11415
(718) 730-6730

El Bronx

1780 Grand Concourse, 5th Floor
Bronx, NY 10457
(718) 299-9017

Staten Island

1 Edgewater Plaza, 4th Floor
Staten Island, NY 10305
(718) 876-0079

La oficina general (ubicada en el N° 32 de Broadway) estará abierta hasta la media noche del **viernes, 9 de octubre de 2009** para recibir las inscripciones electorales de última hora para las **elecciones generales**.

SUS DERECHOS COMO VOTANTE

TIENE DERECHO A VOTAR EN LAS ELECCIONES PRIMARIAS DEL 15 DE SEPTIEMBRE DE 2009 SI:

- Está inscrito como votante y está afiliado a un partido que convoca una elección primaria.
- Se encuentra dentro del local de votación a más tardar a las 9:00 p.m. del día 15 de septiembre.

EN CUALQUIER ELECCIÓN TIENE EL DERECHO DE:

- Recibir ayuda en la máquina de votar por parte de cualquier persona de su elección (salvo su empleador o el representante de su sindicato), incluso del personal electoral capacitado, si no sabe leer, no puede ver los nombres impresos en la papeleta electoral, no puede hacer funcionar las palancas, no puede entrar en la cabina de la máquina de votar a no ser que le ayude otra persona, o no habla inglés y necesita un intérprete (en algunos locales selectos, se encuentran a su disposición intérpretes de la Junta Electoral para ayudar a los votantes). Llame al 866-VOTE-NYC para obtener información adicional, incluso cuáles son los locales de votación en los que habrá intérpretes y para qué idiomas.
- Preguntar a los trabajadores electorales cómo se usa la máquina de votar.
- Llevar consigo material dentro de la cabina de votación, incluso esta Guía para Votantes. (Tenga la bondad de retirar estos materiales cuando haya terminado de votar).
- Votar por medio de una papeleta electoral de papel si la máquina de votar está dañada.
- Votar utilizando una "papeleta bajo declaración jurada" (*affidavit ballot*) si su nombre no aparece en la lista de votantes de su local de votación.

SI SE INSCRIBIÓ RECIENTEMENTE PARA VOTAR, ES POSIBLE QUE DEBA PRESENTAR UN DOCUMENTO DE IDENTIDAD PARA PODER VOTAR EN ESTAS ELECCIONES. Si no puede o elige no presentar un documento de identidad, puede votar utilizando una papeleta bajo declaración jurada.

BIENVENIDO A SU GUÍA PARA VOTANTES DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK



CADA CUATRO AÑOS EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK

se convocan elecciones para los cargos públicos. Este año, usted emitirá sus votos para los cargos de alcalde, defensor público, contralor, presidente del condado y su concejal. Esta Guía para Votantes le brinda las reseñas de los candidatos que se postulan a estos cargos para que pueda compararlos y tomar una decisión con conocimiento de causa cuando vaya a votar.

El primer paso son las elecciones primarias del 15 de septiembre, mediante las cuales los candidatos esperan ser nominados por los partidos principales para que puedan postularse en dicha capacidad en las elecciones generales. Usted debe estar afiliado a un partido para votar en sus elecciones primarias. Algunos partidos no convocarán elecciones primarias y, en algunos casos, sólo habrá un candidato que espera ser nominado, en cuyo caso no se necesitará una elección primaria. Sin embargo, si recibió esta Guía para Votantes por correo, usted reúne los requisitos para votar en las elecciones primarias. Pase la página para leer directamente las reseñas de los candidatos que se postulan a los cargos en las elecciones primarias, comenzando por los candidatos para cargos de toda la ciudad.

Puede obtener más información sobre los candidatos que se presentan a cargos de toda la ciudad mirando los debates entre ellos. Además puede mirar las reseñas de los candidatos en el Video de la Guía para Votantes de la ciudad por televisión o en la Internet. Encuentre información sobre las emisiones de ambos programas más adelante en esta Guía, o visite www.nyccfb.info/voterguide para obtener más información y vínculos a contenido en línea.

Para leer más sobre la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales, pase a la página 16.

ÍNDICE

Sus derechos como votante2

Preguntas Frecuentes sobre la Votación2

RESEÑAS DE LOS CANDIDATOS

Candidatos de toda la ciudad4

Candidatos Locales10

Cómo Usar la Máquina de Votar16

Programa de Financiamiento de Campañas
Electorales de la Ciudad de Nueva York16

OBTENGA MÁS INFORMACIÓN EN LÍNEA

Esta Guía para Votantes está disponible en línea y contiene vínculos a otras fuentes de información, que incluyen:

El Video de la Guía para Votantes, que será emitido la semana anterior a las elecciones por el canal 74 de NYC TV y por el canal de cable NY Nonstop de la NBC. Puede encontrar más información en www.nyc.gov/videovoter. ¿Se perdió las declaraciones de sus candidatos en la televisión? Encontrará vínculos a los videos de las declaraciones de cada candidato en la Guía para Votantes en línea de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales en www.nyccfb.info/voterguide.

La **Guía Judicial para Votantes** en línea (www.nycourts.gov/vote) ofrece información sobre los candidatos para juez de Nueva York. Esta guía fue realizada por el Centro de Ética de la Campaña Judicial (JCEC), que forma parte del Sistema Judicial Unificado de NY.

La aplicación **Encuentre a su representante**, proporcionada por la Comisión de Asistencia al Votante (VAC) en www.nyc.gov/html/vac, le indica los nombres y la información de contacto de todos los representantes (locales, estatales y federales) cuando ingresa su dirección. El sitio web de la VAC también ofrece vínculos e información de votación adicional.

¿A DÓNDE ME DIRIJO PARA VOTAR?

Visite el sitio web de la Junta Electoral, www.vote.nyc.ny.us y utilice su buscador de locales de votación, o comuníquese directamente con la Junta Electoral de su condado (la información se encuentra en la página 2).

SI NO ESTÁ SEGURO DE CUÁL ES SU DISTRITO MUNICIPAL

lo encontrará en su etiqueta de correo
El número de su distrito está impreso debajo de su nombre y dirección.

**PARA SU
INFORMACIÓN**



Nueva York ha sido la ciudad más poblada del país desde 1790. Tiene 28,000 acres de zonas verdes municipales y el Parque Central es el parque municipal más visitado de los Estados Unidos.

CANDIDATOS DE TODA LA CIUDAD

ALCALDE El alcalde es el director ejecutivo de la Ciudad de Nueva York, responsable de la eficacia e integridad de las operaciones del gobierno de la ciudad. Entre las numerosas tareas del alcalde se incluyen la nominación y destitución de los jefes de agencias y los comisionados de los organismos designados por el alcalde, la designación de los miembros de muchas secretarías, comisiones y juntas públicas y la propuesta de un presupuesto para la Ciudad de Nueva York. Además, el alcalde está facultado para vetar las decisiones sobre el uso de los terrenos y las leyes dictadas por el Concejo Municipal. El alcalde gana un salario anual de \$195,000.

PRIMARIA DEMÓCRATA

Tony Avella
Jimmy McMillan

Roland Rogers
William C. Thompson, Jr.

CONTRALOR El contralor es el director financiero de la ciudad. Las obligaciones del contralor incluyen: mantener informados al alcalde y al Concejo Municipal sobre el estado financiero de la ciudad; hacer recomendaciones sobre las operaciones, políticas fiscales y transacciones financieras municipales; auditar los organismos municipales e investigar todos los asuntos relacionados con las finanzas municipales; inscribir y auditar contratos; emitir y vender obligaciones municipales; administrar los fondos de amortización, fideicomisos y fondos de pensiones municipales; y conducir una evaluación para eliminar los derroches y el fraude en las transacciones realizadas por la ciudad. El contralor gana un salario anual de \$160,000.

PRIMARIA DEMÓCRATA

Salim Ejaz
Melinda Katz

John C. Liu
David I. Weprin
David Yassky

DEFENSOR PÚBLICO En su capacidad de intermediario, el defensor público supervisa la gestión de los programas de información pública y quejas sobre servicios de los organismos municipales, e investiga y trata de resolver las quejas sobre numerosos servicios públicos. En ausencia del alcalde, el defensor público se desempeña en dicha capacidad; si se produce una vacante, el defensor público ejerce como alcalde hasta que se convoque una elección especial. Además el defensor público está a cargo de presidir las reuniones del Concejo Municipal y puede promover leyes locales. El defensor público gana un salario anual de \$150,000.

PRIMARIA DEMÓCRATA

Bill de Blasio
Eric Gioia

Mark Green
Norman Siegel
Imtiaz Shabbir Syed



Tony Avella
ALCALDE

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Concejal

HISTORIAL PROFESIONAL: Asesor de los Alcaldes Koch y Dinkins; activista comunitario por mucho tiempo en grupos vecinales

HISTORIAL EDUCATIVO: Licenciatura en Ciencias Políticas, Hunter College

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Sierra Club, Asociación Nacional para Mejorar la Posición de la Gente de Color (NAACP), las organizaciones Caballeros de Colón y Caballeros de Pitias y la Sociedad Masónica

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Concejo Municipal, desde 2002

Póngase en contacto con mi campaña: info@tonyavellaformayor.com
Vía Internet en: www.tonyavellaformayor.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Nueva York es una ciudad de vecindarios. Sin embargo, con el gobierno de Bloomberg, nuestros vecindarios han quedado relegados, y se han antepuesto los intereses de Wall Street y de los promotores inmobiliarios. Tony Avella preservará el encanto y el estilo de nuestras comunidades y pondrá fin a la edificación excesiva que ha menoscabado nuestra calidad de vida, abarrotado nuestras escuelas, aumentado el tráfico y sobrecargado nuestra infraestructura. Tony despojará a la industria inmobiliaria de su influencia política.

Crearé nuevas viviendas asequibles y mantendrá las que ya existen al mismo tiempo. Tony reformará el proceso de planificación municipal para dar a cada ciudadano en cada manzana la posibilidad real de expresar su opinión sobre lo que ocurre en su vecindario, defenderá a los arrendatarios de los arrendadores inescrupulosos y ampliará el acceso a las zonas costaneras, parques y espacios abiertos.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Tony regulará los bienes raíces comerciales para proteger a las pequeñas empresas contra los aumentos de alquiler. Alentará la participación de directores, maestros y padres en la reforma del Departamento de Educación, pondrá fin a la práctica de "enseñar para pasar exámenes" y contratará a un educador para que se desempeñe como el próximo canciller. Tony mejorará los servicios prestados a las personas de la tercera edad, los jóvenes y los Veteranos de Guerra así como el bienestar de los animales. Hará realidad el servicio bibliotecario todos los días de la semana, trabajará para restablecer una matrícula gratuita en The City University of New York y adoptará ideas innovadoras para el transporte, como por ejemplo trenes ligeros para que las tarifas del tren subterráneo y los autobuses se mantengan bajas.

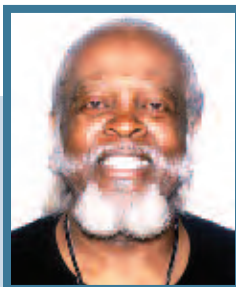
3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Tony Avella es el único candidato a Alcalde que ha defendido todo el tiempo nuestros vecindarios, nuestras escuelas y los puestos de trabajo para empleados agremiados. Los principios y la ética de Tony no están a la venta. Posee antecedentes comprobados como reformador y defensor de las familias de clase media y trabajadora. En sus ocho años en el Concejo Municipal, ha enfrentado los intereses personales de los políticos y contribuido a combatir la iniciativa de Bloomberg de eliminar los plazos del mandato. El gobierno de Avella permitirá que cada neoyorquino exprese realmente su opinión en el gobierno municipal y garantizará que se escuche la voz de la gente.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Jimmy McMillan
ALCALDE

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Activista en Alquileres y Fundador del movimiento Rent Is Too Damn High (Alquileres Infernalmente Altos)

HISTORIAL PROFESIONAL: Cartero jubilado

HISTORIAL EDUCATIVO: Graduado en Investigaciones de Seguridad Privada (c1989)

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Asociación de veteranos *Veterans Quality of Life*

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Ejército de los Estados Unidos, veterano de la Guerra de Vietnam (3 estrellas de bronce) 1966-67-68

Póngase en contacto con mi campaña: jimmymcmillan09@aol.com
Vía Internet en: www.mcmillan09.org

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Alquileres Infernalmente Altos- Congelar Alquileres-Reducción de Alquileres-Reversión de Alquileres. (las personas deben tener dinero para gastar). Nuestro plan creará de 3 a 6 millones de puestos de trabajo que generarán de 3 a 6 mil millones de superávit en dólares. Saque las cuentas un cálculo de 10 millones de residentes de Neoyorquinos de Brooklyn, el Bronx, Staten Island, Manhattan y Queens no tendrán que aguantar más el acoso de los "Arrendatarios". El Rescate y el Estímulo no sólo nos darán la oportunidad de reducir los alquileres. Los

arrendatarios con violaciones, los edificios sin registro y otros nos dan la oportunidad de bajar los alquileres. La fiesta se terminó.

Alquileres Infernalmente Altos.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Los inquilinos pagarán \$550 por mes de alquiler en edificios construidos antes de 2001, y \$750 por mes en edificios construidos después de 2001. El Proyecto de Ley de Vivienda de Emergencia para los Desamparados hará ilegal que exista un edificio abandonado en cualquier lugar de los 5 condados. Gracias al rescate de \$800 mil millones de dólares y el estímulo de \$787 mil millones de dólares, y ahora usted es propietario del 60% de (GM) General Motors. Los residentes de Nueva York han aportado casi \$6 mil dólares para el Rescate y el Estímulo. Matrícula universitaria GRATUITA, exención o perdón de los préstamos estudiantiles por su contribución al Rescate y el Estímulo. FRAUDE HIPOTECARIO, y Discriminación en la Vivienda, también pedimos reducciones de las hipotecas y en algunos casos exención de la hipoteca. Fraude y corrupción que involucra a todas las agencias federales, estatales y locales: (1) La Asociación Hipotecaria Nacional Federal (Fannie Mae). (2) La Corporación Hipotecaria Federal de Vivienda (Freddie Mac). (3) Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD). (4) Departamento de Preservación y Desarrollo de la Vivienda (HPD) del Estado de Nueva York. (5) Departamento de Vivienda y Renovación Comunitaria (DHCR) del Estado de Nueva York. (6) Junta de Pautas para el Alquiler. (7) Junta para el Control de Alquileres. (8) Junta para la Estabilización de los Alquileres. Alquileres Infernalmente Altos.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Los Alquileres Infernalmente Altos.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Roland Rogers
ALCALDE

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Director Ejecutivo de BASN. LLC

HISTORIAL PROFESIONAL: Presidente del Comité para Celebrar el 350º Aniversario de la Ciudad de Nueva York; administra agencias de publicidad para los deportes en los Estados Unidos y China

HISTORIAL EDUCATIVO: Cursó estudios en SUNY en Buffalo y enseñó inglés a periodistas chinos en Shanghai, China. Se desempeñó como consultor de mercadotecnia para nuevos negocios para el Museo de Historia Financiera de los Estados Unidos en el Distrito de Wall Street en 1998

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Durante diez años, el Sr. Rogers también fungió como Presidente y Presidente del Consejo de Administración de *New York City 350th Anniversary Committee Inc.*, que organizó la celebración de la historia y el patrimonio valiosos y de larga data de la Ciudad de Nueva York, aumentó la concienciación de su orgulloso pasado y fomentó el orgullo por la comunidad en los vecindarios de toda la ciudad. Promovió numerosos eventos especiales y cumplió un rol fundamental en la promoción de las bases de la comunidad cultural en toda la ciudad. Fue candidato a alcalde en las elecciones primarias de la Ciudad de Nueva York en 1997

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Tuvo una participación muy activa en el nivel de política entre la gente como estrategia clave para un político muy conocido en su exitosa campaña para ser nominado en las elecciones primarias para la Alcaldía de Buffalo

Póngase en contacto con mi campaña: rrogers@nyc.rr.com
Vía Internet en: <http://RR4mayornyc.com> <http://nyc350.org>

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Un modelo de gobierno basado en la gente en vez de las autoridades. La gente de la Ciudad de Nueva York debe convertirse en los árbitros finales de su inversión personal en esta ciudad, donde ya no se tolerará la hipocresía y donde habrá una transparencia institucional junto con un renovado sentido de responsabilidad.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

En una crisis económica, las pequeñas empresas constituyen el alma de cualquier ciudad y en 2009, están relacionadas intrínsecamente con el éxito de la Ciudad de Nueva York. Encontraré formas innovadoras para garantizar que las comunidades sean más dinámicas en aquellas áreas que han estado en crisis por décadas y que ofrezcan la oportunidad de una nueva vida a las personas que desean formar parte del proceso, cualquiera sea el color de su piel, su origen étnico o su credo.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

NO soy un político sino un ciudadano que se postula a un cargo político. Los otros candidatos aspiran a convertirse en políticos de carrera, a formar parte de un sistema, lo que alienta la ambición, el control y la corrupción en el gobierno actual mediante una mala administración de los fondos públicos. Amo la Ciudad de Nueva York y, a diferencia de los otros candidatos, no consideraría comprar votos para ser elegido, infringir las leyes por las que la mayoría de las personas han votado en un referendo público ni pagar para participar con el dinero público.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. No participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

William C. Thompson, Jr. ALCALDE

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Contralor de la Ciudad de Nueva York

HISTORIAL PROFESIONAL: Finanzas Públicas

HISTORIAL EDUCATIVO: Licenciatura en Letras, Ciencias Políticas, Tufts University

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Miembro del Consejo de Administración, Tufts University; miembro en virtud del cargo: Museo de Historia Natural de los Estados Unidos, Museo de los Niños de Brooklyn, Sistema de Bibliotecas Públicas de Queens, Sociedad para la Conservación de la Flora y Fauna Silvestre de Nueva York y todos los Distritos para la Mejoría de los Negocios de la Ciudad de Nueva York

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Miembro y Presidente; Comité de Educación de la Ciudad de Nueva York; Presidente Interino del Condado de Brooklyn; Asistente Administrativo legislativo

Póngase en contacto con mi campaña: info@thompson2009.com
Vía Internet en: www.thompson2009.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? En mi capacidad de Alcalde, asignaría una prioridad fundamental a la expansión de la economía y la generación de empleos. Pondría a todos los neoyorquinos a trabajar de nuevo concentrándome en el desarrollo

económico en todos los condados, expandiendo industrias exitosas, identificando nuevas oportunidades de negocios y garantizando que todos los neoyorquinos tengan las destrezas profesionales requeridas para encontrar un trabajo bien remunerado. Me concentraré en soluciones a largo plazo que garanticen que nuestras comunidades sean valoradas tanto como Wall Street.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

La mayor responsabilidad de cualquier Alcalde es garantizar que todos los neoyorquinos de todos los vecindarios tengan la oportunidad de hacer realidad sus sueños. En mi capacidad de Alcalde:

Convertiré a Nueva York en una ciudad más habitable y más asequible,

Brindaré a cada niño una educación de calidad y respetaré el importante rol de los padres y educadores al mismo tiempo,

Garantizaré que todos los neoyorquinos vivan en una ciudad saludable y segura, y

Mejoraré el acceso a servicios sociales esenciales para ayudar a los neoyorquinos que pasan por dificultades económicas.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

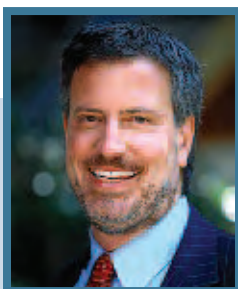
Como neoyorquino de toda la vida, conozco los vecindarios de nuestra Ciudad y los desafíos diarios que enfrentan los neoyorquinos de todos los niveles sociales. En mi capacidad de funcionario financiero principal de la Ciudad de Nueva York en los últimos siete años, he logrado que el gobierno municipal funcione más eficazmente y mejor. Aprovecharé mi experiencia ejecutiva, mis destrezas de gestión fiscal y mi comprensión de las necesidades de los neoyorquinos para promover el progreso de esta ciudad.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

DEFENSOR PÚBLICO PRIMARIA DEMÓCRATA

Bill de Blasio DEFENSOR PÚBLICO

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Concejál de la Ciudad de Nueva York; Director, Comité para el Bienestar General

HISTORIAL PROFESIONAL: Gerente de Campaña de la candidatura de Hillary Clinton al Senado de Estados Unidos en el 2000; Director Regional del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EUA; Ayudante del Alcalde David Dinkins

HISTORIAL EDUCATIVO: Maestría de la Facultad de Asuntos Internacionales y Públicos Columbia University; Licenciatura New York University

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Partido Familias Trabajadoras

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Concejál de la Ciudad de Nueva York por el Distrito Nº 39 (Brooklyn) 2002 al presente; Miembro de la Junta Comunitaria Escolar Nº 15

Póngase en contacto con mi campaña: deblasio2009@gmail.com
Vía Internet en: <http://www.billdeblasio.com>

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Los neoyorquinos necesitan un líder fuerte e independiente en el gobierno Municipal que luche por nuestros vecindarios y nuestras familias. En tiempo de crisis económica, tenemos que ayudar a quienes no

pueden ayudarse a sí mismos. Como Defensor Público, seré un defensor de los niños de la Ciudad de Nueva York; los pobres y los vulnerables; y los residentes a quienes nadie les sirve y nadie ve, cuyas voces la Alcaldía ignora con demasiada frecuencia. Los neoyorquinos que no tienen un cabildero o que no forman parte de un grupo con intereses especiales pueden y deben tener un protector en el Defensor Público. Estas son las personas que mantienen la Ciudad de Nueva York funcionando, sin embargo estas son las personas que más necesitan un defensor.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Con dos niños en las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York, entiendo la importancia de una educación de calidad. Como Defensor Público, lucharé por reducir el número de niños en las clases, hacer las escuelas más seguras, y evitar los recortes de fondos a los salones de clase. También trabajaré para asegurarme de que los neoyorquinos de cada vecindario tengan hospitales que estén abiertos y listos para atender.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Mi esposa Chirlane McCray y yo escogimos vivir y criar a nuestros dos hijos aquí porque la Ciudad de Nueva York es una comunidad vibrante y diversa donde aquello que te distingue es lo que te hace especial. Pero, con demasiada frecuencia, la Alcaldía no escucha las voces del pueblo, los vecindarios no reciben el apoyo que necesitan, y las voces de los ricos y poderosos ahogan las de los demás. La función que ejercí durante la lucha para poner límites a los mandatos es la función que ejerceré como Defensor Público: organizar y darle el poder a las comunidades para levantarse y enfrentar al alcalde cuando no tiene la razón. Trabajaré para restaurar esta visión de la Ciudad de Nueva York, donde valoramos las diferentes culturas, comunidades, y puntos de vista.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Eric Gioia DEFENSOR PÚBLICO

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Concejál

HISTORIAL PROFESIONAL: Electo en 2001 para representar el Oeste de Queens; Presidente del Comité de Supervisión e Investigaciones del Concejo

HISTORIAL EDUCATIVO: Asistió a la escuela pública Nº 11, la escuela intermedia Nº 125, y a la secundaria St. Francis en Queens; trabajó por las noches como conserje y miembro de SEIU 32BJ para pagar la carrera en NYU; Georgetown Law School

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: No corresponde

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Secretario de Juzgado, Oficina del Asesor Legal de la Casa Blanca del Presidente Clinton

Póngase en contacto con mi campaña: teamgioia@ericgioia.com
Vía Internet en: www.EricGioia.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Debe hacerse mucho más para la clase media en la ciudad de Nueva York, y para aquellos que luchan para alcanzarla. A la gente trabajadora le está resultando más difícil desenvolverse. Con la subida del precio de los alimentos y de los servicios públicos y el aumento de los alquileres, se está exprimiendo a la clase media. Esto no es simplemente otro problema, para mí, se trata

de asegurarse de que haya un lugar en esta ciudad para las familias de clase media como la mía. Seré un Defensor Público que hace más que hablar por hablar a los residentes trabajadores de Nueva York. Tengo una trayectoria comprobada de mejora de escuelas, lucha por viviendas asequibles y promoción de trabajos con salarios verdaderos.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

El gobierno debería trabajar *para* la gente, no en su contra. Por ejemplo, 200,000 niños de nuestro municipio tienen el derecho a una atención de la salud gratuita, pero no la reciben porque nadie del gobierno les informa. Como Defensor Público, reduciré la burocracia y trabajaré con las escuelas y los hospitales municipales para asegurarme de que los niños obtengan la atención de la salud que necesitan. Continuaré denunciado la mala administración y los despilfarros del gobierno, tal como lo he hecho como Presidente del Comité de Investigaciones del Concejo Municipal.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Necesitamos alguien en el Municipio que haga más que sólo hablar. Necesitamos alguien que escuche, se arremangue las mangas y se ponga a trabajar para encontrar soluciones a los problemas comunes que enfrentan los residentes de Nueva York. Tengo una trayectoria de escuchar los problemas de las personas y hacer que las cosas se lleven a cabo, desde reducir la burocracia de los cupones para alimentos que impidió que las personas con hambre de Nueva York recibieran ayuda, hasta rembolsar a los maestros cuando pagan de su propio bolsillo los suministros escolares, y sacar de las viviendas públicas a los delincuentes sexuales inscritos. Si me eligen como su próximo Defensor Público, me levantaré todos los días y saldré a trabajar para los arduos trabajadores de Nueva York que muy a menudo se sienten invisibles ante el Municipio.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Mark Green DEFENSOR PÚBLICO

D**AFILIACIÓN POLÍTICA:** Demócrata**OCUPACIÓN:** Presidente, *Air America Radio*; Presidente, Proyecto para una Nueva Democracia**HISTORIAL PROFESIONAL:** Ex Defensor Público; Abogado de Interés Público; Autor/Redactor de 22 libros sobre Gobierno/Asuntos Públicos; Profesor de New York University**HISTORIAL EDUCATIVO:** Facultad de Derecho, Harvard, 1970; Facultad de Letras y Ciencias de Cornell University, 1967**AFILIACIONES INSTITUCIONALES:** No se indicó**EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES:** Comisionado, Departamento de Protección al Consumidor de la Ciudad de Nueva York, de 1990 a 1993; Defensor Público de la Ciudad de Nueva York, de 1994 a 2001**Póngase en contacto con mi campaña:** contact@markgreen.com
Vía Internet en: <http://www.markgreen.com>

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Desarrollo Económico, Debemos aprovechar el valioso recurso representado por los trabajadores más innovadores del país para crear nuestra próxima economía. Para convertirnos en la "una Ciudad Creativa", debemos promover las pequeñas empresas, reactivar la fabricación por nichos y generar más "empleos ecológicos" a través de auditorías de energía y mayor conservación, como se describe en mi "Plan para una Ciudad más Ecológica" en [MarkGreen.com](http://www.MarkGreen.com).

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Me concentraría en mejorar nuestras escuelas a través de un mejor reclutamiento de maestros y clases con menos alumnos, más viviendas asequibles y un mejor uso de la tecnología para modernizar nuestro sistema de transporte.

Una mayor transparencia del gobierno puede derribar las paredes entre los ciudadanos y la Municipalidad. Convocaría nuevamente a una junta vecinal en cada barrio de nuestra Ciudad. La única forma de comprender cada comunidad es acudir allí y escuchar a todos.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Conozco el trabajo porque lo he hecho. Como su Defensor Público y Comisionado de Protección al Consumidor, expresé una opinión progresista y tajante para reducir la discriminación racial, impedir que las compañías despidan a víctimas de la violencia doméstica y poner fin a las campañas a favor del tabaco, destinadas a los jóvenes. Volvería a hacerlo.

Mi meta siempre ha sido ahorrarle dinero y proteger su salud...y buscar nuevas soluciones para viejos problemas. Como mi propuesta para la creación de la línea telefónica de asistencia número 311 en 2001 que se puso en práctica más tarde. Pero como ninguno de nosotros es tan inteligente como todos nosotros juntos, lo aliento a que visite la página electrónica [MarkGreen.com](http://www.MarkGreen.com) para compartir sus propias ideas nuevas.

Todos juntos podemos generar un cambio progresista en la Ciudad de Nueva York de la misma forma que el presidente Obama lo está generando en Washington.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Norman Siegel DEFENSOR PÚBLICO

D**AFILIACIÓN POLÍTICA:** Demócrata**OCUPACIÓN:** Abogado de Derechos Civiles**HISTORIAL PROFESIONAL:** *MFY Legal Services*, Director de Proyectos; Director Ejecutivo; Práctica Privada, representa familias de las víctimas del 11 de septiembre y las partes en el proceso legal que desafían el derecho de expropiación en West Harlem/Manhattanville**HISTORIAL EDUCATIVO:** Escuela Secundaria New Utrecht; Brooklyn College; Facultad de Derecho de NYU**AFILIACIONES INSTITUCIONALES:** Miembro de la Junta, Fundación Jackie Robinson; Tesorero, Fundación Amadou Diallo; Asesor legal, *Skyscraper Safety Campaign***EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES:** Miembro, Grupo de Trabajo del Alcalde para las Relaciones Policía-Comunidad de 1997 a 1998**Póngase en contacto con mi campaña:** info@normansiegel.com
Vía Internet en: www.normansiegel.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Revitalizar nuestra economía. Esta recesión es un desafío grande, pero es también una oportunidad de innovar nuestro gobierno. Un Defensor Público que identifica problemas, defiende soluciones y apoya las

pequeñas empresas envía un fuerte mensaje de que el gobierno municipal se preocupa por nuestras dificultades económicas y está dispuesto a explorar nuevas formas de prestar servicios en un periodo de ingresos reducidos. Siempre nos hemos destacado en los momentos difíciles y saldremos adelante en 2009 y 2010.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Educación Pública. Debemos ofrecer a todos los jóvenes educación de calidad y garantizar que los padres sean respetados y participen en el proceso.

La vivienda asequible es crucial cuando los maestros, policías y bomberos no pueden vivir en los vecindarios en los que prestan servicio a causa de los precios.

Los empleos relacionados con la ecología son una propuesta en la que no se puede perder. Podemos mejorar la infraestructura de la ciudad y hacerla más sostenible en términos ambientales, proporcionando al mismo tiempo a los neoyorquinos trabajos bien remunerados.

Igualdad. Necesitamos superar la discriminación con base en la raza, género, orientación sexual, religión, edad y discapacidad física.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

He dedicado mi carrera a la imparcialidad, igualdad y justicia para todos. Abriría una oficina en cada condado de manera que las personas tengan un foro para ventilar sus quejas. Hay muchos neoyorquinos que todavía se atreven a soñar en cómo deberían ser las cosas, y no simplemente en cómo son. Juntos, podemos hacer que esos sueños sean realidad.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Imtiaz Shabbir Syed DEFENSOR PÚBLICO

D**AFILIACIÓN POLÍTICA:** Demócrata**OCUPACIÓN:** ABOGADO**HISTORIAL PROFESIONAL:** CONTADOR PÚBLICO**HISTORIAL EDUCATIVO:** Maestría en Derecho (Comercial y Tributario); Maestría (Economía); ACMA (Londres) ACIS (Londres)**AFILIACIONES INSTITUCIONALES:** Colegio de Abogados de la Corte Suprema de Estados Unidos; Colegio de Abogados del Condado de Nueva York; Sindicato de Trabajadores Independientes**EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES:** Ofreció asesoramiento jurídico y realizó actividades sin cobrar honorarios**Póngase en contacto con mi campaña:** attorneysupcourt@aol.com
Vía Internet en: www.imtiazsyed.com (sitio web en construcción)

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? La generación de puestos de trabajo durante esta crisis económica.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Una reforma migratoria integral, viviendas asequibles, otorgamiento de crédito a pequeñas empresas, mejora de la calidad de vida, Participación de los padres en el Control de las Escuelas instando a que el Alcalde conceda dos de los seis puestos de la Junta de Políticas Educativas al Defensor Público, quien representará una educación pública de calidad, y ejerciendo cierto control financiero para supervisar las autorizaciones discrecionales de importantes proyectos que requieran una gran inversión de capital.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Mi trabajo durante más de 25 años como Economista, Banquero, Contador en el área de Gestión y Costos, Perito Administrativo, Consultor de Gestión, analista de políticas fiscales y presupuestarias y Abogado me ha permitido adquirir una gran experiencia para representar mejor los intereses públicos en la Ciudad de Nueva York. Debido a mi contacto con la comunidad en general al prestar mis servicios jurídicos, me he familiarizado con los problemas diarios que los residentes de la Ciudad de Nueva York enfrentan. Estoy muy consciente de sus necesidades porque soy, también, un ciudadano y he sufrido los mismos problemas en los últimos 30 años al vivir en apartamentos arrendados y al trasladarme a mi trabajo en los trenes subterráneos.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Salim Ejaz
CONTRALOR



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata
OCUPACIÓN: Director, Auditoría - Recientemente Retirado
HISTORIAL PROFESIONAL: 40 años de experiencia financiera; ocupé altos cargos de gerencia en entidades comerciales y gubernamentales. Durante los últimos 12 años, trabajé como Director de Auditoría de un gran gobierno local, donde denuncié un derroche de \$500 millones
HISTORIAL EDUCATIVO: Contador Público Certificado (CPA), Contador de Costos y Administración, Contador Autorizado
AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Fui Vicepresidente de un Club Demócrata local
EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: 12 años en un cargo de alta gerencia de un gran gobierno local
 Póngase en contacto con mi campaña: sal@salejaz.com
 Vía Internet en: <http://www.salejaz.com>

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Gracias a mi vasta experiencia práctica en altos cargos de gerencia financiera tanto en sectores comerciales como gubernamentales, conozco áreas donde se pueden ahorrar cientos de millones de dólares.

Mis objetivos inmediatos serán: eliminar el derroche y el fraude; mejoras rápidas y significativas en la productividad; mayor transparencia; abolir el favoritismo.

Los grandes ahorros que se lograrán a través de mis esfuerzos estarán disponibles para **EMPLEOS, REDUCCIÓN DE IMPUESTOS, VIVIENDAS y EDUCACIÓN.**

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

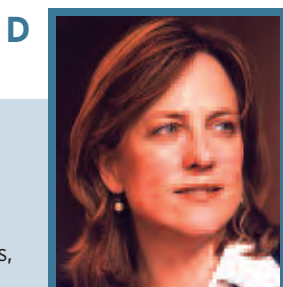
Una de las funciones más importantes del Contralor es administrar los fondos de pensión. Hubo acusaciones de fraude durante el ejercicio del Sr. Hevesi como Contralor. Yo reformaré el sistema completo. Mi meta será una total transparencia, para asegurar que no exista ninguna posibilidad de que los ahorros bien ganados de los contribuyentes sean desaprovechados o malversados.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Estos tiempos turbulentos con cada vez más pérdidas de empleos, una alarmante tasa de ejecuciones hipotecarias y un aumento masivo de impuestos, exigen que el Contralor, su auditor fiscal, tenga la experiencia y la capacitación profesional adecuadas. Yo cumplo totalmente con los requisitos. El **único Contador Público Certificado postulado. 40 años de experiencia financiera**, que incluyen 12 años como Director de Auditoría del Condado de Nassau. **Mi historial de rendimiento en el que denuncié un derroche de \$500 millones es inigualable e incomparable.** Haré incluso más por nuestra gran ciudad.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Melinda Katz
CONTRALOR



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata
OCUPACIÓN: Concejala del Distrito N° 29 del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York
HISTORIAL PROFESIONAL: Directora de Juntas Comunitarias, Oficina del Presidente del Condado de Queens, de 1999 a 2002; Asambleísta del Estado de Nueva York, de 1994 a 1999; Asociada, Weil, Gotshal y Manges, de 1990 a 1994
HISTORIAL EDUCATIVO: Doctorado en Derecho, Escuela de Derecho de St. John's University; Licenciatura - University of Massachusetts; Escuela Secundaria Hillcrest
AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Demócrata
EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Concejala del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York y presidenta del Comité de Uso de Terrenos, de 2002 a 2009; Directora de Juntas Comunitarias, Oficina del Presidente del Condado de Queens, de 1999 a 2002; Asambleísta del Estado de Nueva York, de 1994 a 1999
 Póngase en contacto con mi campaña: melinda@melindakatzforny.com
 Vía Internet en: www.melindakatzforny.com

reintegraré todas las partes de la ciudad a la prosperidad. Las familias trabajadoras están luchando por pagar las cuentas en medio de despidos e incertidumbre. Debemos protegerlas contra nuevos impuestos y cuotas que causan que sea tan costoso para los neoyorquinos de clase media mantener su calidad de vida.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDA?

Reforzaré mis antecedentes como negociadora firme con los contratistas y crearé más viviendas asequibles, para evitar que las familias de clase media se vayan de la ciudad debido a los altos costos. Forzaré a las escuelas de la Ciudad a que rindan más cuentas estableciendo la supervisión fiscal del Departamento de Educación, porque todos los niños merecen una educación sobresaliente. Enfrentaré la codicia y el engaño de Wall Street para asegurar que paguen la parte que les corresponda de los impuestos, en lugar de pasar la carga a la clase media. Y expandiré los esfuerzos para eliminar el derroche, el fraude y la mala administración; ingresaré los contratos de la Ciudad en una base de datos en línea, para que todos podamos comprobar que las empresas con las que estemos haciendo negocios cumplan con sus compromisos.

3. ¿QUÉ LA DISTINGUE COMO LA MEJOR CANDIDATA PARA ESTE CARGO?

Como la candidata más calificada con experiencia en el sector privado y servicio en los gobiernos municipal y estatal, no sólo tengo los conocimientos y la firmeza para hacer las cosas, sino que también soy la que mejor entiende los problemas que enfrentan los neoyorquinos corrientes. Soy producto de la clase media y asistí a las escuelas públicas de Nueva York -- sé por experiencia propia lo difícil que es la vida para las familias trabajadoras cuando todos sus costos están subiendo. Seré una Contralora que asegurará que los servicios municipales funcionen para los que los necesiten.

Reproducción del texto proporcionado por la candidata. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDA? Lucharé por las familias de clase media para crear empleos que paguen un salario vital en los cinco condados y

¿SABÍA
USTED...?

¿Sabía que puede buscar información financiera de cualquier campaña de la Ciudad de Nueva York en el sitio Web de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales? Encuentre en Internet información sobre recaudación de fondos y gastos.

Escriba en su navegador la dirección www.nyccfb.info y visite la base de datos con características de búsqueda de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales, ¡y comience a explorar!

John C. Liu CONTRALOR

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Concejale de la Ciudad de Nueva York desde 2001

HISTORIAL PROFESIONAL: Presidente del Comité de Transporte del Concejo Municipal; trabaja además en los comités de Educación, Asuntos del Consumidor, Salud, Uso de Tierras, Contratos, Superintendencia e Investigaciones y Reurbanización del Bajo Manhattan. Antes de trabajar en el Concejo Municipal, John Liu administró un equipo de actuarios en Pricewaterhouse Coopers LLP, la firma de contabilidad financiera más exclusiva del mundo, supervisando miles de millones de dólares invertidos en pensiones de compañías Fortune 500

HISTORIAL EDUCATIVO: John es un producto encomiable del sistema de educación pública desde Kindergarten hasta la universidad, lo cual constituye el fundamento de su programa para mejorar la calidad de la educación en las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York. John se graduó con honores en la Escuela Secundaria de Ciencias del Bronx, luego obtuvo su Licenciatura en Física Matemática en Binghamton University que forma parte del sistema SUNY

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Miembro de la Asociación Nacional para el Progreso de las Personas de Color de Queens; Presidente de *North Flushing Civic Association, Inc*; Vicepresidente del Congreso Cívico de Queens; Vicepresidente de la Asociación Demócrata Nuevo Siglo

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Miembro de la Junta Comunitaria N° 7

Póngase en contacto con mi campaña: info@liunewyork.com
Vía Internet en: www.liunewyork.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? La inversión prudente de la cuota que le corresponde a Nueva York de los fondos de la Ley para la Recuperación y Reinversión Estadounidense; ampliar las oportunidades económicas para todas las comunidades; optimizar el rendimiento de los fondos de pensión para proteger el futuro de los trabajadores de la Ciudad de Nueva York.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO? Garantizar la responsabilidad en los contratos de urbanismo de modo que las promesas se transformen en trabajos reales para los neoyorquinos; ampliar las oportunidades para las empresas de minorías y de mujeres; crear viviendas asequibles para los residentes de la Ciudad de Nueva York; erradicar el despilfarro y la mala administración fiscal en las agencias municipales y ofrecer responsabilidad y transparencia plenas respecto al gasto del dinero procedente de los impuestos que los neoyorquinos han ganado con tanto esfuerzo.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO? Mi experiencia profesional y trayectoria en administración financiera, aunado a mi conocimiento del presupuesto municipal y de las operaciones gubernamentales me señalan como la persona mejor calificada para el puesto. A través de mis audiencias del Comité de Transporte dejé al descubierto los dos conjuntos de libros de contabilidad que empleaba la Autoridad Metropolitana del Transporte; además he erradicado la mala administración financiera del Departamento de Transporte y de la Comisión de Taxis y Limosinas.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

David I. Weprin CONTRALOR

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Concejale, Presidente del Comité de Finanzas del Concejo de la Ciudad de Nueva York

HISTORIAL PROFESIONAL: Me desempeñé como Superintendente Delegado de los Bancos del Estado de Nueva York y Secretario de la Junta de Bancos. Posiciones de liderazgo en *Donaldson, Lufkin & Jenrette*; *Kidder Peabody*; *Paine Weber, Inc.* y en *Advest, Inc* desde 1987 hasta mi elección al Concejo.

HISTORIAL EDUCATIVO: Graduado de la Escuela Secundaria Jamaica, SUNY en Albany, graduado con honores máximos en Ciencias Políticas, y graduado en leyes de Hofstra University

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Anteriores y actuales: Consejo de la Comunidad Judía del Noreste de Queens, Servicios Transitorios de Nueva York, Conferencia Nacional de Comunidad y Justicia, Alianza de Respeto a la Ley, *Greater Jamaica Development Corp.*, Consejo Metropolitano sobre la Pobreza Judía, Congreso Judío Estadounidense, Asociación Cívica Holliswood, Fundación para la Educación Económica de la Asociación de Industrias de Valores y la Asociación Brandeis.

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Favor de ver la sección de experiencia profesional

Póngase en contacto con mi campaña: david@davidweprin2009.com
Vía Internet en: www.davidweprin2009.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Creo que ha llegado el momento de redefinir el papel del Contralor a fin de avanzar en forma agresiva y proteger los intereses de nuestros contribuyentes. Para ello, no se debe sólo erradicar el fraude y el desperdicio, sino también buscar formas creativas de abordar las necesidades individuales de nuestros residentes. Por ejemplo, yo abriría una oficina en cada condado que, entre otras funciones, ofreciera ayuda inmediata a los problemas de impuestos y pagos y auspiciara programas de educación financiera.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO? Apretar a la clase media de esta maravillosa ciudad es ahora un problema más grande que nunca. El contralor debe usar su poder para mantener la ciudad financieramente accesible para todos, ya sea al parar el cobro de peaje en los puentes, o al evitar el aumento en las tarifas del agua; el desaparecimiento de nuestra clase media, que es el corazón de la ciudad, debe evitarse mediante el uso de una hábil defensa y de nuevas políticas fiscales.

3. ¿QUÉ LO HACE EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO? Soy el único candidato con más de 20 años de experiencia financiera, tanto en el sector público como en el privado. Me he desempeñado como Presidente del Comité de Finanzas del Concejo Municipal durante los últimos 8 años. Fui Superintendente Delegado de la Banca del Estado de Nueva York y Presidente de la Asociación de Industrias de Valores, Distrito de Nueva York.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

David Yassky CONTRALOR

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Concejale del Distrito N° 33 de la Ciudad de Nueva York

HISTORIAL PROFESIONAL: Concejale de la Ciudad de Nueva York en los últimos siete años, Presidente del Comité de Pequeñas Empresas del Concejo; profesor de Brooklyn Law School; Asesor Jurídico Principal del Subcomité sobre Delincuencia de la Cámara de Representantes, presidido por Chuck Schumer; Analista de Presupuestos para la Oficina de Administración y Presupuesto de la Ciudad de Nueva York

HISTORIAL EDUCATIVO: Licenciatura Princeton University; Doctorado en Derecho, Facultad de Derecho de Yale

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Demócratas Independientes del Vecindario

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: En el Subcomité presidido por Chuck Schumer, contribuí a aprobar importantes leyes contra el delito, incluso la Prohibición de Armas de Asalto. En el Concejo Municipal promoví legislación para generar puestos de trabajo, construir viviendas asequibles, recortar los derroches en el gobierno municipal y reactivar la economía

Póngase en contacto con mi campaña: david@davidyassky.com
Vía Internet en: www.davidyassky.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN LA CIUDAD QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Como Contralor, trabajaré incansablemente para responsabilizar al gobierno municipal, lograr que la estructura de costos de la ciudad se mantenga bajo control, recortar los gastos innecesarios, invertir en fondos de pensión de forma inteligente y generar empleos. Promoveré inversiones en empresas locales y garantizaré el rol de liderazgo de la Ciudad de Nueva York en la creación de las industrias del siglo XXI.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO? Lucharé enérgicamente para aumentar la productividad y aportar las mejores prácticas del mundo de los negocios al gobierno municipal. Auditaré los gastos para eliminar los derroches y exigir resultados. Insistiré en que los organismos municipales mejoren su rendimiento energético promoviendo mejoras ambientales, como por ejemplo edificios ecológicos y combustibles de baja emisión. Actuaré como un mecanismo de control y equilibrio de poderes en el Municipio. En el Concejo forcé a que se rescindieran las lagunas fiscales que subsidiaron una urbanización excesiva que amenazaba la vitalidad y el dinamismo de nuestras comunidades. Serviré como una voz poderosa para una agenda progresista: derechos de los trabajadores; defensa de las protecciones de salarios; lucha contra la pobreza; protección de viviendas asequibles; promoción de las empresas de mujeres y minorías; reforma presupuestaria y una infraestructura sustentable de transporte público.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO? Mi trayectoria para que el gobierno se responsabilice por los resultados y creando empleos mediante creatividad e innovación, así como mi visión sobre cómo la Oficina del Contralor puede cambiar las vidas de la clase trabajadora de neoyorquinos, me califica de modo singular para este cargo.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

**PARA SU
INFORMACIÓN**



El Distrito N° 7 incluye Manhattanville, Hamilton Heights y partes de West Harlem, Washington Heights, Inwood y Morningside Heights. El Distrito N° 8 incluye el Parque Central, Manhattan Valley, gran parte del este de Harlem, Randall's Island y Ward's Island, y parte de Mott Haven en el Bronx.

SUS CANDIDATOS LOCALES

PRESIDENTE DE CONDADO Los presidentes de condado son los directores ejecutivos de cada condado. Están facultados, en nombre de sus condados, a asesorar al alcalde sobre la confección del presupuesto ejecutivo anual; hacer recomendaciones sobre las prioridades presupuestarias, proyectos de capital y otros asuntos; examinar las decisiones sobre el uso de los terrenos y los sitios propuestos para las instalaciones municipales; supervisar la prestación de los servicios municipales y el cumplimiento de los contratos; y tramitar legislación en el Concejo Municipal. Los presidentes de condado ganan un salario anual de \$135,000.

No se celebrarán elecciones primarias para Presidente del Condado de Manhattan ni en los Distritos N° 5 y N° 6 del Concejo Municipal. Aún puede votar para los cargos de toda la ciudad, así que recuerde ir a votar el 15 de septiembre de 2009, entre las 6 a.m. y las 9 p.m.

CONCEJAL El Concejo Municipal es el poder legislativo, o sea el que hace las leyes del gobierno de la Ciudad de Nueva York. El Concejo Municipal tiene la responsabilidad de aprobar las leyes a nivel local, tomar decisiones sobre el uso de las tierras, investigar y supervisar entidades municipales y aprobar el presupuesto municipal. Cada concejal representa a uno de los 51 distritos del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York. Los miembros del Concejo reciben un sueldo básico anual de \$112,500. Los líderes del Concejo y los presidentes de comité reciben una remuneración adicional. Los concejales están autorizados para ocupar otros cargos además de su cargo en el Concejo.



DISTRITO N° 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL

PRIMARIA DEMÓCRATA
Victor Armando Bernace
Juan Erazo
Robert Jackson
Felix E. Jerez
Manuel Lantigua
Fred Masson

DISTRITO N° 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL

PRIMARIA DEMÓCRATA
Gwen Goodwin
Melissa Mark-Viverito
Robert Jay Rodriguez
Thomas Santiago*
Calvin Carlton Solomon
Francisco A. Spies, Jr.*

* El candidato no presentó una reseña a tiempo para ser incluido en esta Guía para Votantes.

Victor Armando Bernace
DISTRITO N° 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata
OCUPACIÓN: Abogado
HISTORIAL PROFESIONAL: Profesor Adjunto en John Jay College; Instructor en NYU; Maestro en las escuelas secundarias John F. Kennedy y George Washington; Consejo de Administración de la organización *Bronx Independent Living Services*; inició procesos judiciales por casos de drogas para la oficina del Fiscal de Distrito; título honorífico en Derechos Humanos
HISTORIAL EDUCATIVO: Estudió con dedicación en nuestras escuelas públicas [Escuela Pública N° 98, Escuela Intermedia N° 52, escuela secundaria John F. Kennedy] y se graduó de NYU y la Facultad de Derecho de Harvard en 1991, junto con otro exitoso graduado, el Presidente Barack Obama
AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Miembro del Colegio de Abogados de la Ciudad de Nueva York
EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Delegado Sindical Electo para UFT
 Póngase en contacto con mi campaña: NewYorkersForBernace@gmail.com
 Vía Internet en: www.Bernace.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO N° 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO?
 En 2001, le preguntaron a nuestro concejal actual durante los debates si él DUPLICARÍA LOS GASTOS para los parques. Él respondió que SÍ pero yo dije NO. Aunque los parques

son bellos y necesarios, la mejor forma de proteger los servicios fundamentales a nuestros ciudadanos de la tercera edad y a nuestros niños es no prometer de forma irresponsable aumentos de gastos sólo para ser elegido. El motivo por el que todos tenemos dificultades en esta grave crisis económica se debe, en parte, a que nuestros dirigentes no toman medidas poco populares, pero necesarias.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?
 Como Presidente del Club Rotario local, he trabajado para mejorar nuestros parques comunitarios, reducir la transmisión del SIDA de las madres a los hijos, ayudar a nuestros Veteranos de Guerra y aumentar la concienciación ambiental. Como candidato, practico lo que predico evitando desperdiciar papel -- por favor comuníquese con nuestra campaña por correo electrónico en vez de enviarnos una carta. Le enviaremos el material de nuestra campaña por la misma vía.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?
 Nuestro sistema económico está completamente en crisis. Necesitamos Demócratas progresistas completamente nuevos que no formen parte de la clase dirigente que causó el desastre en el que estamos viviendo. Durante demasiado tiempo hemos tenido políticos que sólo hacen lo que es más conveniente y más fácil para ellos y que tratan de complacer a todo el mundo diciendo "sí". Necesitamos a alguien que no tema HABLAR FRANCAMENTE CON LOS VOTANTES.

Lo insto a que participe en nuestra campaña y me dé su voto, a alguien de orígenes humildes, alguien que sabe lo que cuesta salir de la pobreza y recuerda lo que es haber pasado tiempos difíciles. Cuando sea elegido, prometo ser absolutamente sincero y directo con mis electores, para abordar los importantes problemas que enfrentan nuestra comunidad y nuestra nación.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Juan Erazo
DISTRITO N° 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata
OCUPACIÓN: CORREDOR DE SEGUROS Y DE BIENES RAÍCES INDEPENDIENTE NOTARIO PÚBLICO Y AGENCIA DE SERVICIOS PRIVADOS
HISTORIAL PROFESIONAL: CORREDOR DE SEGUROS Y DE BIENES RAÍCES INDEPENDIENTE
HISTORIAL EDUCATIVO: CIERTA INSTRUCCIÓN UNIVERSITARIA
AFILIACIONES INSTITUCIONALES: CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL LOS BRAVOS CÁMARA DE COMERCIO DE HAMILTON HEIGHTS
EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: DIECIOCHO AÑOS DE SERVICIO A MI COMUNIDAD
 Póngase en contacto con mi campaña: electjuanerazo@gmail.com
 Vía Internet en: www.electjuanerazo.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO N° 7 DEL CONCEJO QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO?

- Incrementar el acceso a mejores instalaciones médicas y dentales
- Planear más efectivamente en cuanto al Control de los Alquileres Residenciales
- La eliminación del propietario para transferir a la Pequeña Empresa los Impuestos sobre los Bienes Inmuebles
- La Creación de más Asociaciones de Inquilinos en todo el Distrito
- La Creación de Escuelas Nocturnas para Adultos

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?
 La expansión de los programas de prevención y tratamiento de la violencia doméstica y de la violencia de las pandillas juveniles

Incrementar los Servicios Legales para Personas de la Tercera Edad en su lucha contra los propietarios para preservar la calidad de sus apartamentos

Menos Estudiantes por Salón de Clases y una mejor relación entre padres y maestros

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?
 Porque nuestra comunidad necesita un líder que luche incansable para unir todas nuestras comunidades

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Robert Jackson
DISTRITO N° 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata
OCUPACIÓN: Legislador - Concejal de la Ciudad de Nueva York
HISTORIAL PROFESIONAL: Investigaciones y relaciones laborales
HISTORIAL EDUCATIVO: Universidad: SUNY New Paltz, Clase de 1974; Primaria y Secundaria: Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York
AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Campaña por la Equidad Tributaria, Junta Directiva de la Fundación SUNY New Paltz, Centro Educativo y Cultural Malcolm X y Betty Shabazz
EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Junta Escolar Comunitaria N° 6 de 1986 a 2001 (Presidente durante 7 años)
 Póngase en contacto con mi campaña: robertjackson4ny@gmail.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO N° 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO?
 Siempre he sostenido que la seguridad y el bienestar de los electores son la prioridad número uno. En el entorno económico actual, nuestro mayor desafío es preservar los servicios básicos. Soy partidario de que los fondos públicos se destinen a los servicios para la tercera edad, la asistencia en la vivienda, la atención de la salud y la educación.

Mis recomendaciones de presupuesto siempre incluyen apoyo para actividades basadas en el vecindario que promuevan el desarrollo de verdaderos lazos comunitarios - lazos que pueden mantenernos unidos y hacer que nuestras calles sean seguras y familiares. A menudo se dice que Nueva York es una serie de vecindarios y creo que es esencial para nuestra capacidad de vivir juntos en armonía.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?
 Soy el principal promotor de la Ley de Supervivencia de las Pequeñas Empresas que establecerá un proceso de arbitraje para aquellos comerciantes inquilinos que se mantienen al día pero que enfrentan aumentos exorbitantes en el alquiler. Tengo pasión por la educación, tanto por mi propia experiencia de vida como por la justicia social.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?
 Ofrezco a los electores una sólida y progresista trayectoria en una amplia gama de asuntos. Mis logros incluyen expandir la participación de Empresas de propiedad de Minorías y Mujeres en el proceso de licitación de contratos de la ciudad y la aprobación del proyecto de ley de Igualdad de Beneficios. Asumí cargos directivos en el Concejo que benefician a los electores: trabajo como Copresidente del Comité de Negros, Latinos y Asiáticos del Concejo. También soy miembro del equipo de negociación del presupuesto del Concejo que establece las prioridades del Concejo y lo representa cuando debate el presupuesto con un equipo similar de la oficina del Alcalde. Tomo muy en serio mi obligación de representar a los residentes del Distrito N° 7 del Concejo y lo considero tanto un honor como un compromiso. Mi energía y entusiasmo para esta tarea permanecen fuertes.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Felix E. Jerez DISTRITO Nº 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Periodista, Evangelista, Activista Comunitario

HISTORIAL PROFESIONAL: Trabajé en los periódicos Listín USA, IMPACTO the Latin News y El Nuevo Hudson. En 1997 Jerez fundó su propio periódico llamado El Globo y Latin Post. También es propietario de *Globo Entertainment Inc* prepara - organiza eventos teatrales, clásicos y musicales con actores, cantantes, artistas de todo el mundo

HISTORIAL EDUCATIVO: Maestría de University of Media and Communication Subespecialización en Teología

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Club del Partido Demócrata del Norte de Manhattan, Centro Cristiano Heavenly Vision Cristian Center-Profesor de Teología

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Felix Jerez trabajó en la campaña de Barack Obama en el año 2006. También se ganó el reconocimiento del Presidente del Condado del Bronx Adolfo Carrion por un trabajo sobresaliente en la Comunidad. Además fue Auxiliar en el Precinto Nº 52 del Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York durante 2 años

Póngase en contacto con mi campaña: jerez2009@vipze.com
Vía Internet en: www.jerez2009.us

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO Nº 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO?

Mi preocupación más importante es la escasez de viviendas para los residentes de nuestro distrito. Para los Residentes de nuestro Distrito implementaré un extenso Proyecto de Construcción que dará como resultado 10,000 apartamentos nuevos que estarán disponibles para aquellas personas que realmente los necesitan y que tengan un bajo nivel de ingresos en las áreas de Washington heights, Morningside Heights, Inwood, West Harlem, Hamilton Heights.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Implementaremos una escuela Técnica y Vocacional inmediata que ofrezca todas las variedades de cursos técnicos **Gratuitos**. Cursos para capacitar electricistas, plomeros, peluqueros, barberos, diseñadores de Moda, sastres, panaderos, cocineros, choferes comerciales, dependientes de florerías, etc. Con cursos de entre 6 - 8 meses nuestra comunidad podrá capacitarse para reinsertarse en la sociedad de una clase trabajadora con un buen comienzo en su profesión. También ofreceremos puestos de trabajo después de completar los cursos.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Lo que me hace el mejor candidato para concejal del distrito Nº 7 es exactamente que he sido residente (**Miembro**) del distrito Nº 7 durante mucho tiempo y que he visto enormes cambios, no necesariamente para mejor. Sé que como concejal del distrito Nº 7, podré apreciar y valorar lo que nos falta como comunidad **RESPECTO** por los residentes de nuestro distrito. He sido testigo de injusticias, que todavía son pasadas por alto por los miembros de nuestro municipio. Trabajaré arduamente para **USTED**, juntos podemos lograr un **CAMBIO**.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Manuel Lantigua DISTRITO Nº 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: JUBILADO

HISTORIAL PROFESIONAL: SARGENTO DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

HISTORIAL EDUCATIVO: CIENCIAS APLICADAS-CUNY, INGENIERÍA ELÉCTRICA, CARRERA DE POLICÍA: ACADEMIA, ACADEMIA DEL SUPERVISOR, VIOLENCIA DOMÉSTICA, SEGURIDAD ESCOLAR, LIDERAZGO, ANTITERRORISMO, RELACIONES INTERRACIALES

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: ORDEN FRATERNAL DE LA POLICÍA, ASOCIACIÓN BENEVOLENTE DE SARGENTOS, ORGANIZACIÓN DE OFICIALES DOMINICANOS, MESA REDONDA NACIONAL DOMÍNICO-AMERICANA

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Maestro del programa Head Start (2 años), Oficial de Policía (23 años)

Póngase en contacto con mi campaña: lantigua4ny@gmail.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO Nº 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO?

Como Concejal, conduciré la lucha en pos de leyes de control para un alquiler de viviendas **REALMENTE ASEQUIBLES** y las fórmulas para viviendas asequibles debería ser responsabilidad del Concejo Municipal, no de Albany. Nuestras pequeñas empresas no podrán sobrevivir mucho más con las leyes de alquiler actuales. Ellas son la columna vertebral de la economía de nuestro distrito, generando puestos de trabajo y

proporcionando servicios vitales a nuestros habitantes. Por más duras que parezcan las leyes, los arrendadores irresponsables siguen saliéndose con la suya con demasiadas violaciones. Los inspectores **DEBEN** estar obligados a manejar las quejas en un período de tiempo especificado y a notificar los resultados a los reclamantes. Todos los edificios de la ciudad deben ser inspeccionados regularmente. Es más eficiente en relación a los costos tomar la iniciativa que ser reactivo.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

El futuro siempre le pertenece a los jóvenes se debe trabajar-trabajar realmente-para asegurar que nuestros niños se preparen para el futuro mejorando nuestro sistema educativo tradicional, debemos ofrecerles otras alternativas. Crear programas vocacionales en nuestro propio vecindario y desarrollar programas de asociaciones entre empresas locales y escuelas, será un paso gigantesco para lograr exactamente eso. Demasiados de nuestros niños están "marcados" antes de llegar a los 18 años. Una vez más; es más barato tomar la iniciativa que ser reactivo. Esto es factible y debe hacerse.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

He pasado por eso, y lo he superado. Experiencia. Como inmigrante de primera generación comencé desde bien abajo y trabajé para salir adelante. Vine a Nueva York desde República Dominicana en 1978 y trabajé en una bodega, como chofer de taxi, conserje, luego maestro, oficial de policía, supervisor del Departamento de Policía de Nueva York (NYPD), delegado del sindicato de Sargentos, organizador comunitario y de inquilinos. Conozco los problemas de primera mano y, como lo hice toda mi vida, lucharé para encontrar soluciones.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Fred Masson DISTRITO Nº 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Candidato a tiempo completo y padre

HISTORIAL PROFESIONAL: Supervisor operativo de división en línea de una importante empresa de investigación de mercado que se especializaba en medios de comunicación impresos. A lo largo de 15 años fui ascendiendo poco a poco en el sector privado. Si bien no fui Director Ejecutivo o capitán de industria, logré ascender progresivamente desde un modesto comienzo atendiendo el teléfono en una empresa de investigación, pasando por programación, hasta terminar administrando mi propia división. He administrado sistemas de datos y personas en diferentes continentes y puedo adaptarme rápidamente a mi entorno para producir resultados

HISTORIAL EDUCATIVO: Hunter College

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: no corresponde

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: no corresponde

Póngase en contacto con mi campaña: contact@fredmasson2009.com
Vía Internet en: fredmasson2009.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO Nº 7 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO?

Asegurar que las opiniones de los residentes del Distrito Nº 7 se escuchen. Luchar para

que las mejoras en nuestros vecindarios no sólo beneficien a las personas que desean mudarse a un vecindario, sino a las que ya viven allí.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Crisis de crédito: Debemos enseñar y predicar la responsabilidad económica. Muchas personas compraron viviendas y otros artefactos a crédito sin pensar en cómo los pagarían a largo plazo. Es hora de practicar la responsabilidad personal y la disciplina económica. Quiero que las personas conozcan sus opciones y lo que necesitan hacer para salir de este pozo de deudas.

Delincuencia: Necesitamos enfatizar la educación y que los padres participen más. Un niño educado puede ver esperanza en el futuro y tiene una razón para no involucrarse en actividades ilegales. Necesitamos comunidades que denuncien a las personas que destruyen sus vecindarios con el tráfico de drogas. También necesitamos crear programas extracurriculares para que nuestros niños no anden por las calles sin hacer nada. Para los delincuentes actuales, necesitamos una mejor aplicación de las leyes. Es muy fácil abusar del sistema y necesitamos un mejor control para que los delincuentes no tengan la posibilidad de volver a delinquir.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Al haber sido criado en diferentes áreas del Bronx, he visto lo mejor y lo peor de esta ciudad. He visto lo que es posible cuando las personas trabajan mucho y se cuidan unas a otras. También vi lo que sucede cuando el sistema decepciona a las personas. Lucharé para asegurar que existan programas para que los padres obtengan la ayuda que necesitan.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

ES UN AÑO DE ELECCIONES...

MIRE Y APRENDA DEBATES DE LOS FUNCIONARIOS DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

ELECCIONES PRIMARIAS

DEBATES DE LOS CANDIDATOS A ALCALDE

Miércoles, 26 de agosto de 2009
7:00 p.m. por NY1 y WNYC Radio

Miércoles, 9 de septiembre de 2009
7:00 p.m. por WABC-TV y 1010 WINS

DEBATES DE LOS CANDIDATOS A DEFENSOR PÚBLICO

Domingo, 30 de agosto de 2009
11:00 a.m. por WABC-TV y WNYC Radio

Martes, 8 de septiembre de 2009
7:00 p.m. por NY1 y WNYC Radio

DEBATES DE LOS CANDIDATOS A CONTRALOR

Domingo, 23 de agosto de 2009
11:00 a.m. por WABC-TV y WNYC Radio

Jueves, 10 de septiembre de 2009
7:00 p.m. por NY1 y WNYC Radio

ELECCIONES GENERALES

DEBATES DE LOS CANDIDATOS A ALCALDE

Martes, 13 de octubre de 2009
7:00 p.m. por NY1 y WNYC Radio

Martes, 27 de octubre de 2009
7:00 p.m. por WABC-TV y 1010 WINS

DEBATES DE LOS CANDIDATOS A DEFENSOR PÚBLICO

Domingo, 25 de octubre de 2009
11:00 a.m. por WABC-TV y WNYC Radio

Miércoles, 28 de octubre de 2009
7:00 p.m. por NY1 y WNYC Radio

DEBATES DE LOS CANDIDATOS A CONTRALOR

Domingo, 18 de octubre de 2009
11:00 a.m. por WABC-TV y WNYC Radio

Jueves, 29 de octubre de 2009
7:00 p.m. por NY1 y WNYC Radio

www.nyccfb.info/debates

- ★ Emisiones en otros idiomas
- ★ Segundos debates electorales
- ★ Organice una fiesta para los debates

Estos debates están patrocinados por



 **Debates** 09
New York City Campaign Finance Board

Gwen Goodwin

DISTRITO N° 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL

D



AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Consultora de Imagen

HISTORIAL PROFESIONAL: Presidenta de la Campaña "Respiremos Aire Puro"

HISTORIAL EDUCATIVO: Graduada Universitaria

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Coalición para Salvar la Escuela Pública N° 109 (impidió la demolición de este tesoro arquitectónico y ahora lucha para restaurarla como escuela pública); Parada de Autobuses en East Harlem (combatió la Reapertura de la Terminal de Autobuses en la calle 100 presentando una demanda por racismo ambiental); Campaña "Respiremos Aire Puro" (facilitó vacaciones de fin de semana en Cape May para más de 400 miembros del personal de emergencia, sobrevivientes del 11 de septiembre)

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES:
No corresponde

Póngase en contacto con mi campaña: electgwengoodwin@yahoo.com
Vía Internet en: gwengoodwin.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO N° 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDA?
La Edificación Excesiva, el Desplazamiento y el Abuso del Derecho de Expropiación Forzosa. Trabaja para impugnar la reciente Reclasificación de la calle 125 "De Río a Río", que utiliza el derecho de expropiación forzosa y amenaza desplazar a miles de residentes y empresas de la comunidad. Lucharé para preservar las poblaciones y estructuras existentes de la comunidad de Harlem.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDA?

La educación y el tamaño de las clases. Restaurar y reutilizar la Escuela Pública N° 109 que está actualmente vacía y volver a utilizarla como tal. Trabajar en estrecha colaboración con grupos tales como El Tamaño de la Clase Es Importante y Juntas Educativas Comunitarias

Vivienda. Impugnar la desregulación del alquiler de las propiedades desocupadas y expandir y fortalecer la estabilización de los alquileres. Impedir el reemplazo de guardias de la Secretaría de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA) por oficiales del Departamento de Policía de Nueva York (NYPD).

Ciudadanos de la Tercera Edad. Crear un grupo de trabajo que impida a los arrendadores hostigar a los ciudadanos de la tercera edad que habitan en viviendas protegidas. Fortalecer SCREE y DRIEE.

Preservación Histórica. Fortalecer leyes para crear más distritos y edificios/monumentos históricos, en cooperación con la Sociedad de Conservación de Monumentos y dedicar esfuerzos a generar puestos de trabajo que no menoscaben la comunidad.

Fuentes de Energía Ecológicas: Reemplazar todos los autobuses que utilizan diésel por autobuses eléctricos en los próximos dos años. Además, expandir el uso de la energía solar y eólica.

3. ¿QUÉ LA DISTINGUE COMO LA MEJOR CANDIDATA PARA ESTE CARGO?

Gwen Goodwin es la única entre los candidatos para el cargo de concejal del Distrito N° 8 con la combinación de asuntos descrita más arriba. Es una muy buena reformadora y una persona dinámica por derecho propio, aún antes de ingresar en el Concejo Municipal. Gwen encarna la idea de que "¡Somos la gente que estuvimos esperando!"

Reproducción del texto proporcionado por la candidata. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

MIRE A LOS CANDIDATOS

SÓLO POR



Y



RCN	28	CABLEVISION	109
DTV	4.2	TIME WARNER	161
COMCAST	248	VERIZON FIOS	460

74	TIME WARNER		
74	CABLEVISION		
24	FIOS	74	RCN

El Video de la Guía para Votantes incluye a los candidatos a Concejal, Presidente del Condado, Contralor, Defensor Público y Alcalde.

Sintonice para ver los videos de las declaraciones de los candidatos en el **Video oficial de la Guía para Votantes de la Ciudad de Nueva York** a partir de lunes, 7 de septiembre por **NY Nonstop** al mediodía y por el **canal 74 de NYC TV** a las 8 p.m., al aire todos los días hasta las elecciones primarias el 15 de septiembre.



New York City Campaign Finance Board

El Video de la Guía para Votantes está coordinado por la Comisión de Asistencia al Votante (VAC), en sociedad con NYC TV, NBC New York y la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York.

Podrán obtenerse transcripciones en inglés y español de los candidatos que participen en el Video de la Guía para Votantes y transcripciones en chino y coreano de los candidatos que se postulan en distritos específicos en <http://www.nyc.gov/videovoter> o llamando al 311.

Mírelo en la Internet en www.nyc.gov/videovoter y en NBCNewYork.com

Melissa Mark-Viverito

DISTRITO Nº 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL

AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Concejala de la Ciudad de Nueva York

HISTORIAL PROFESIONAL: Organizadora Estratégica con 1199 SEIU; Directora del Fondo Legal y Educativo Hispano

HISTORIAL EDUCATIVO: Licenciatura, Columbia College, Columbia University, 1991; Postgrado en Administración Pública, Baruch College, C.U.N.Y., 1995

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Mujeres de El Barrio, Todo Nueva York con Vieques

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Juntas Comunitarias Nº 2 y 11

Póngase en contacto con mi campaña: viverito2009@aol.com
Vía Internet en: www.melissaforscitycouncil.com



1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO Nº 8 DEL CONCEJO QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDA? El principal problema que aqueja a los residentes del distrito es la escasez de viviendas asequibles. En respuesta a ello, conseguí la aprobación de una legislación histórica para proteger a los inquilinos del acoso de los propietarios y lideré la lucha para reintegrar \$18 millones al Departamento de la Vivienda de la Ciudad de Nueva York para mantener abiertos los centros comunitarios.

Si se me reelige continuaré atendiendo las necesidades de vivienda de los residentes de bajos y medianos ingresos mediante acciones legislativas, y favoreciendo proyectos de urbanismo que aprovechen al máximo los programas de subsidio que generen apartamentos asequibles para nuestra comunidad.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDA?

Los altos índices de asma en East Harlem y Mott Haven continúan asediando este distrito. He luchado para lograr la reducción de las emisiones de los autobuses de la MTA y desviar el tráfico del Departamento de Tránsito para disminuir los contaminantes del aire. Continuaré luchando para disminuir aún más las emisiones con el fin de mejorar la calidad del aire y construir una comunidad más limpia y ecológica.

3. ¿QUÉ LA DISTINGUE COMO LA MEJOR CANDIDATA PARA ESTE CARGO?

Comprendo las necesidades de nuestra comunidad y resolví exitosamente muchas de ellas.

Personas de la tercera edad: Nuestro despacho reunió más de 1,000 firmas en oposición al plan del Alcalde de cerrar y consolidar centros para personas de la tercera edad en toda la Ciudad. Gracias, en parte, a nuestra defensa de la comunidad, el Alcalde se vio obligado a rescindir el plan. Seguiré con este tipo de actividades de defensa como **Presidenta del Subcomité de Centros para Personas de la Tercera Edad.**

Jóvenes: Mi despacho formó el Consejo Juvenil del Distrito Nº 8 (D8YC) para desarrollar el ingenio político y promover el liderazgo en los jóvenes. Otros Distritos del Concejo están comenzando a seguir nuestra pauta. Si se me reelige continuaré con estos proyectos innovadores y exitosos.

Reproducción del texto proporcionado por la candidata. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Robert Jay Rodriguez

DISTRITO Nº 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL

AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Actualmente Vicepresidente de A.C. Advisory.

HISTORIAL PROFESIONAL: De 1997 a 2003 Gerente Regional de Operaciones, Bloomberg LLP

HISTORIAL EDUCATIVO: Maestría en Administración de Empresas, Facultad Stern de Administración de Empresas; Licenciatura, Yale University; Escuela Secundaria Cardinal Hayes; El resto de mi educación en East Harlem

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Presidente, Junta Comunitaria Nº 11, Miembro de la Junta de Zona de Transferencia de Poder del Alto Manhattan, Miembro de la Junta de Sociedades de Beneficiencia Católicas de Nueva York para Servicio Comunitario

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Presidente actual de la Junta Comunitaria Nº 11 desde 2007

Póngase en contacto con mi campaña: rjrodriguez2009@gmail.com
Vía Internet en: rjrodriguezfornc.com



1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO Nº 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO? Nuestros residentes de la comunidad no deberían tener que pagar más del 30% de sus ingresos por vivir en este distrito. Necesitamos crear y conservar viviendas verdaderamente asequibles para eliminar el desplazamiento de las familias de ingresos

bajos, medianos Y moderados. Muchas personas que trabajan en el Distrito Nº 8 o crecieron en el Distrito Nº 8 no pueden costearse vivir aquí. Necesitamos una combinación de ingresos para mantener este vecindario estable. Hasta la fecha no se han hecho mejoras significativas para poner fin a los desplazamientos y crear el equilibrio de ingresos que va a sostener a esta comunidad.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Necesitamos asegurarnos de que los que obtienen ganancias de esta comunidad contraten empleados localmente y creen trabajos locales. Tendremos que atraer empresas a esta comunidad. Las empresas necesitan estímulos para ubicarse en el Distrito Nº 8. Por consiguiente, la financiación para la formación de la fuerza de trabajo es fundamental en este momento para que esta comunidad siga progresando. También son importantes los problemas de salud de esta comunidad, entre ellos el asma, la diabetes y la obesidad.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

Soy el único candidato que puede decir que no sólo nací, crecí, fui educado y todavía vivo en esta comunidad, sino que he dedicado mi vida a mejorar la calidad de vida para los residentes y los trabajadores de este distrito. Soy candidato para ser la voz de las más de 140,000 personas que viven aquí y de los demás innumerables que trabajan para sostener este distrito. Proporcioné liderazgo y experiencia significativos como Presidente de la junta comunitaria, papel voluntario que he tenido desde 2007, desarrollando iniciativas para el incremento de la vivienda a precios razonables, el aumento de los empleos locales y el mejoramiento de la salud, el bienestar y el ambiente. Los residentes del octavo distrito del concejo merecen este liderazgo demostrado.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Calvin Carlton Solomon

DISTRITO Nº 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL

AFILIACIÓN POLÍTICA: Demócrata

OCUPACIÓN: Director de la Unidad de Asuntos Comunitarios de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Nueva York (De licencia)

HISTORIAL PROFESIONAL: Administrador de la Fundación Paul Singer

HISTORIAL EDUCATIVO: Escuela Secundaria Louis D. Brandeis (Graduado) State University of New York (Graduado) Programa de Estudios Jurídicos del Marymount Manhattan College (Graduado)

AFILIACIONES INSTITUCIONALES: Miembro de la NAACP (Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color)

EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN CARGOS PÚBLICOS ANTERIORES: Miembro del Personal de la Campaña del Senador de los Estados Unidos de Paul O'Dwyer del año 1968; Asistente del Concejala de la Ciudad de Nueva York Robert Low en el año 1969; Asistente del Concejala de la Ciudad de Nueva York Carter Burden de 1969 a 1977; Presidente de la Asociación de Residentes de Viviendas George Washington de 1981 a 1991; Presidente del Área de Servicio Nº 5 de la Policía, Consejo Policial y de Inquilinos de 1984 a 1991; Coordinador Comunitario de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Nueva York desde el 1 de julio de 1991 hasta el 23 de junio de 1996; Subdirector de la Unidad de Asuntos Comunitarios de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Nueva York desde el 24 de junio de 1996 hasta el 3 de abril de 2002; Director de la Unidad de Asuntos Comunitarios de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Nueva York desde el 4 de abril de 2002 a la fecha (De licencia)



Póngase en contacto con mi campaña: solomon@solomon09.com
Vía Internet en: www.solomon09.com

1. ¿CUÁL ES EL ASUNTO DE MAYOR IMPORTANCIA EN EL DISTRITO Nº 8 DEL CONCEJO MUNICIPAL QUE USTED INTENTARÍA RESOLVER SI FUERA ELEGIDO?

El futuro de las viviendas públicas. Hay 19 urbanizaciones de viviendas públicas en el Distrito Nº 8 del Concejo Municipal más que en cualquier otro distrito de la ciudad. Como producto de las viviendas públicas y debido a que he sido líder en viviendas públicas durante muchos años me preocupa este asunto.

2. ¿QUÉ OTROS ASUNTOS IMPORTANTES ABORDARÍA SI FUERA ELEGIDO?

Atención de salud, viviendas asequibles, el futuro de nuestras escuelas públicas, junto con la designación de un miembro del personal de tiempo completo al Lado Oeste del Distrito Nº 8 del Concejo Municipal.

3. ¿QUÉ LO DISTINGUE COMO EL MEJOR CANDIDATO PARA ESTE CARGO?

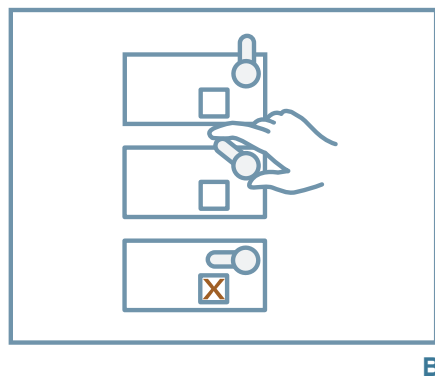
Aporto 30 años de experiencia en servicio público al cargo. Estamos enfrentando tiempos difíciles y el Distrito Nº 8 del Concejo Municipal necesita a alguien con experiencia para resolver muchos de los problemas que enfrentamos.

Reproducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

CÓMO USAR LA MÁQUINA DE VOTAR



Abra las cortinas de la máquina de votar y entre. (Las cortinas estarán y permanecerán cerradas cuando entre). Tire de la palanca roja grande hacia la derecha (A). No vuelva a mover la palanca roja grande hasta que haya terminado de hacer todas sus selecciones.



Empuje hacia abajo la palanca situada junto a cada candidato que elija (B). Aparecerá una "X" en la casilla situada al lado de su selección. Si comete un error, regrese la palanca a su posición inicial y elija la palanca correcta.



Cuando termine de votar, deje bajadas las palancas y mueva la palanca roja grande hasta la izquierda (C). Las palancas volverán a sus posiciones iniciales y se contará su voto. Salga de la cabina por donde están las cortinas cerradas.

VOTO POR ESCRITO

Para la mayoría de los cargos, usted podrá votar por un candidato cuyo nombre no aparece en una papeleta. En ese caso, tendrá que escribir el nombre del candidato por el que desee votar (en inglés, write-in candidate). En la parte izquierda de la máquina de votar, hay un botón arriba de la columna de ranuras numeradas. Mientras mantiene oprimido el botón abra la ranura que hay frente al cargo para el que desea escribir el nombre de un candidato. En la ranura, escriba el nombre del candidato que desee añadir. A la izquierda de la máquina se proporciona un lápiz. Emita su voto para el resto de los cargos de la manera habitual. Para obtener más información, llame a un miembro del personal electoral o llame a 866-VOTE-NYC.

DISPOSITIVOS PARA MARCAR PAPELETAS

En estas elecciones, también hay disponibles Dispositivos para Marcar Papeletas (BMD) para ayudar a los votantes, especialmente a aquellos con discapacidades, a votar de manera independiente y privada. Los votos que se emitan mediante BMD se contarán junto con los votos en papel.

Los votantes que utilizan un BMD acceden a su papeleta de voto mediante una pantalla o bien escuchando distintas opciones en unos

auriculares. Luego pueden marcar su papeleta mediante:

- una pantalla táctil y teclado (similar a un cajero automático, con botones escritos en Braille)
- un dispositivo para sorber y soplar, o
- un pedal

Habrá personal electoral disponible para ayudar a los votantes que utilicen los BMD, los que demoran más tiempo en utilizarse que las máquinas de

palancas (hasta 45 minutos). Los votantes también pueden votar mediante papeleta para votantes ausentes si cumplen los requisitos necesarios (consulte la página 2 para obtener información sobre cómo votar mediante papeleta para votantes ausentes).

Para obtener más información sobre los BMD, llame al 866-VOTE-NYC (212-487-5496 para las personas con discapacidades auditivas) o visite www.vote.nyc.ny.us/bmdspanishfaq.html.



EL PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO DE CAMPAÑAS ELECTORALES DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

La Junta de Financiamiento de Campañas Electorales es una entidad municipal independiente e imparcial que atiende los intereses del público ampliando el papel de los residentes de la Ciudad de Nueva York en el proceso electoral. Mediante su administración del Programa de Financiamiento de Campañas Electorales, creado en 1988, la Junta informa a los votantes sobre los candidatos y permite que más ciudadanos se presenten a cargos municipales. El Programa aumenta el impacto de las pequeñas contribuciones de los neoyorquinos igualándolas con fondos públicos, lo que reduce la posibilidad y la percepción de corrupción asociada con las grandes contribuciones y con el gasto ilimitado en las campañas electorales.

La Junta de Financiamiento de Campañas Electorales cumple su misión del siguiente modo:

- Ofreciendo información accesible al público en tiempo real sobre las finanzas relativas a la campaña en las elecciones municipales.
- Administrando el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales voluntario, que limita el gasto y ofrece fondos públicos para igualar los de los candidatos que cumplan los requisitos.
- Haciendo cumplir la Ley de Financiamiento de Campañas Electorales de forma imparcial y uniforme.
- Publicando y distribuyendo la Guía imparcial para Votantes de la Ciudad de Nueva York.
- Coordinando el Programa de Debates para los candidatos de toda la ciudad.

Se exige que los candidatos a cargos locales revelen la procedencia de sus contribuciones y cómo se gasta ese dinero. La Junta de Financiamiento de Campañas Electorales publica esa información en su sitio web, www.nycffb.info. Los candidatos también deberán atenerse a las restricciones de "hacer negocios", dirigidas a reducir la percepción de "pagar a cambio de participar" en el gobierno local. Los candidatos tienen la opción de unirse al Programa de Financiamiento de Campañas Electorales (El Programa), que es voluntario, y ofrece fondos públicos para igualar las contribuciones de los candidatos que cumplan los requisitos necesarios y que acepten atenerse a unos límites de gastos fijados estrictamente. El Programa permite que los candidatos que cuentan con suficiente apoyo público lleven a cabo campañas electorales competitivas sin tener que solicitar grandes contribuciones para sus campañas ni depender de su riqueza personal.

Si está interesado en postularse a un cargo público, o informarse mejor sobre cómo la Ley de Financiamiento de Campañas Electorales contribuye a que las elecciones en la Ciudad de Nueva York sean más transparentes y democráticas, por favor

diríjase a la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales, ubicada en 40 Rector Street, 7th Floor, New York, NY 10006, o visite nuestro sitio web www.nycffb.info. Puede dirigir sus preguntas sobre la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales a la dirección de correo electrónico info@nycffb.info. Si tiene preguntas relacionadas específicamente con esta Guía para Votantes, envíelas a la dirección de correo electrónico VoterGuideInfo@nycffb.info.

JUNTA DE FINANCIAMIENTO DE CAMPAÑAS ELECTORALES DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Joseph P. Parkes, S. J.
PRESIDENTE

Art Chang, Richard J. Davis, Katheryn C. Patterson, Mark S. Piazza
MIEMBROS

Amy M. Loprest, DIRECTORA EJECUTIVA

Sauna Tarshis Denkensohn, SUBDIRECTORA EJECUTIVA

Sue Ellen Dodell, ASESORA JURÍDICA GENERAL

Elizabeth Bauer
JEFA DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

Kenneth O'Brien
DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN DE SISTEMAS

Eric Friedman
SECRETARIO DE PRENSA

Julius Peele
DIRECTOR DE AUDITORÍA Y CONTABILIDAD

Peri Horowitz
DIRECTORA DE ACATAMIENTO ESPECIAL Y GARANTÍA DE PRINCIPIOS

Elizabeth A. Upp
DIRECTORA DE COMUNICACIONES

Daniel Cho
DIRECTOR DE SERVICIOS A LOS CANDIDATOS

Peggy A. Willens
DIRECTORA DE ANALISIS DE ADMINISTRACIÓN Y OPERACIONES

Diana Lundy
JEFA DE OPERACIONES INFORMÁTICAS

Esta Guía para Votantes fue preparada por el siguiente personal de la Unidad de Comunicaciones de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York - Elizabeth A. Upp, Crystal Choy, Chelsea Jackson, Winnie Ng, Todd Raphael y Andrew Saulter - con la asistencia de Mark Sattinger.

Guía para Votantes de las Elecciones Primarias de la Ciudad de Nueva York de 2009. Copyright © 2009 del Programa de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York. Todos los derechos reservados. Diseño de la cubierta y el interior de D-Zine, Inc. Hecho en EE.UU.

ALGUNAS NOTAS SOBRE ESTA GUÍA PARA VOTANTES

Esta Guía enumera todos los candidatos que aparentemente estaban incluidos en las papeletas para las elecciones primarias al cierre de la impresión, incluso aquellos que no presentaron su reseña con tiempo suficiente para que se incluyera en esta Guía. Como los candidatos pueden ser retirados de las papeletas por motivos legales hasta justo antes de que se celebren las elecciones, es posible que algunos los candidatos que se incluyen en esta Guía no aparezcan en la papeleta; también es posible que no se celebren elecciones primarias. Consulte la Guía para Votantes en línea de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales en el sitio web www.nycffb.info/voterguide para obtener una información actualizada sobre las elecciones primarias, incluso los cambios a las papeletas que hayan ocurrido después de la impresión de esta Guía.

Las reseñas y las fotos que figuran en esta Guía fueron enviadas a la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales por los candidatos. Los candidatos firmaron declaraciones juradas en las que afirman que la información que aparece en sus reseñas es fidedigna a su mejor saber y entender. La información proporcionada por los candidatos se reimprime tal como fue suministrada a la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales. La Junta de Financiamiento de Campañas Electorales no revisa la información presentada por los candidatos, salvo para corregir errores tipográficos obvios. Las opiniones expresadas en las declaraciones de los candidatos no representan las de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York.